

UZUPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

--	--	--

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

*miejsce
na naklejkę*

dysleksja

**EGZAMIN MATURALNY
Z JĘZYKA WŁOSKIEGO**

POZIOM PODSTAWOWY

23 MAJA 2016

**Godzina rozpoczęcia:
9:00**

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron (zadania 1 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 20 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

**Czas pracy:
120 minut**

**Liczba punktów
do uzyskania: 50**



MJW-P1_1P-162

ROZUMIENIE SŁUCHANEGO TEKSTU

Zadanie 1. (5 pkt)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z blogerką Laurą Rossini. Zaznacz znakiem X, które zdania są zgodne z treścią nagrania (V – Vero), a które nie (F – Falso).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

		V	F
1.1.	Laura Rossini è in cerca di lavoro.		
1.2.	Laura continua a studiare.		
1.3.	Laura abita da sola.		
1.4.	Laura possiede un gatto.		
1.5.	Laura dà consigli su come curare un gatto.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 2. (5 pkt)

Usłyszysz dwukrotnie wypowiedzi pięciu osób na temat urządzania mieszkania. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.5.) dopasuj właściwe zdanie (A–F). Wpisz rozwiązania do tabeli. Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- A. Mescola stili diversi!
- B. Compra mobili adeguati!
- C. Crea uno studio con i libri!
- D. Non avere paura dei colori!
- E. Progetta bene l'illuminazione!
- F. Prepara le decorazioni da solo!

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.	2.5.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. (5 pkt)

Usłyszysz dwukrotnie rozmowę z gimnastyczką Carlottą Ferlito. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B albo C. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

3.1. Carlotta ha partecipato al programma per

- A. dare popolarità alla ginnastica artistica.
- B. diventare una persona famosa.
- C. guadagnare tanti soldi.

3.2. A causa della sua intensa carriera sportiva Carlotta

- A. ha avuto problemi a scuola.
- B. ha perso molti amici d'infanzia.
- C. ha cambiato casa all'età di 12 anni.

3.3. Carlotta di carattere è

- A. molto allegra.
- B. piuttosto chiusa.
- C. abbastanza seria.

3.4. Carlotta

- A. si è fidanzata con un collega.
- B. sta ancora cercando il suo grande amore.
- C. ha lasciato il suo ragazzo poco tempo fa.

3.5. Nell'intervista Carlotta Ferlito

- A. dà consigli alle giovani sportive.
- B. si lamenta della sua vita da atleta.
- C. spiega i motivi di alcune sue scelte.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTEŃ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE PISANEGO TEKSTU

Zadanie 4. (7 pkt)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B, C albo D.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

UNA STORIA INSOLITA

Sabato scorso tornavo da Roma a casa per le Feste. Dall'aeroporto ho preso il treno, poi la metropolitana. E proprio lì, stanco dopo un lungo viaggio, ho dimenticato la mia borsa nel vagone. Me ne sono accorto solo quando ordinavo un caffè nel bar vicino alla fermata. Dentro il bagaglio, oltre ad un paio di guanti e due maglioni, c'era la mia macchina fotografica con dentro tante belle foto. Valore commerciale: circa 1000 euro, valore affettivo: difficile da definire. Per fortuna avevo il portafogli e le chiavi di casa nella mia tasca.

A nulla sono serviti i tentativi di ritrovare il bagaglio perduto: sono tornato alla stazione, ho telefonato all'ufficio oggetti smarriti. Poi ho girato con il freddo e con la neve tutta la zona, guardando attentamente cosa portava in mano la gente. Alla fine ho pensato: "Qualcuno ha rubato la mia borsa insieme alla macchinetta!", ma non avevo voglia di andare alla polizia. Triste e rassegnato sono tornato a casa.

Due giorni dopo mi telefona il mio amico Umberto. "Ciao! – lo saluto – Non ci sentiamo da tanto, come va?". Lui senza rispondere alla domanda dice: "Mario, ho trovato la tua macchina fotografica!". "Ma come sai che l'avevo persa?" – gli chiedo stupito. Allora Umberto mi racconta di un ragazzo: si chiama Walter, è studente e ha 17 anni. Quel giorno Walter è salito sulla metro un'ora dopo di me e ha notato che sotto il sedile c'era una borsa nera. Dopo qualche fermata, curioso di questo bagaglio abbandonato, l'ha aperto e ci ha trovato una macchina fotografica. Quando è tornato a casa, Walter non ha pensato a mettere su Internet un annuncio ma ha acceso la macchina e ha guardato 600 foto presenti nella memoria. Nella foto 600, scattata la primavera scorsa, c'era anche Umberto. Nella foto Umberto tiene in mano il diploma del liceo e sopra c'è scritto il suo nome, cognome e data di nascita.

Walter ha subito aperto la pagina di Facebook dove ha trovato l'indirizzo mail di Umberto. Sul suo profilo ha anche letto che la sorella di Umberto è una sua compagna di classe di liceo! Così, lo stesso giorno, ha contattato Umberto e Umberto ha chiamato me!

Questa è l'incredibile storia di come ho riavuto la mia macchina fotografica. È stato il più bel regalo di Natale. Ma non solo. Così è cominciata la mia conoscenza con Walter. Subito all'inizio gli ho detto: "Ero sicuro che era stato un ladro a prenderla! Devi perdonarmi!". E lui, da brava persona che è, non si è arrabbiato neanche un po'. Adesso io, lui e Umberto passeremo insieme il Capodanno e poi le vacanze in montagna! Partiamo domani!

adattato da: www.buonenotizie.it

4.1. Mario ha perso la sua borsa

- A. all'aeroporto.
- B. sulla metropolitana.
- C. alla stazione dei treni.
- D. in un bar vicino alla fermata.

4.2. Insieme alla macchina fotografica nella borsa c'erano

- A. molti soldi.
- B. alcuni vestiti.
- C. le chiavi di casa.
- D. un album di fotografie.

4.3. Per ritrovare la macchina fotografica, Mario

- A. ha chiamato la polizia.
- B. ha chiesto aiuto ad un amico.
- C. ha lasciato un annuncio su Internet.
- D. ha cercato la sua borsa per le strade della città.

4.4. Quale frase su Walter è vera?

- A. Walter pensava di vendere la macchina fotografica trovata.
- B. Walter voleva trovare il proprietario della macchina fotografica.
- C. Walter ha comprato in Internet una macchina fotografica rubata.
- D. Walter ha cancellato 600 foto presenti nella macchina fotografica.

4.5. Walter ha scoperto di

- A. conoscere la sorella minore di Umberto.
- B. frequentare lo stesso liceo di Umberto.
- C. avere già l'indirizzo mail di Umberto.
- D. essere della stessa età di Umberto.

4.6. Alle fine della storia

- A. Mario ha perdonato Walter.
- B. Walter ha chiesto scusa a Mario.
- C. Mario si è arrabbiato con Walter.
- D. Walter e Mario sono diventati amici.

4.7. La storia si è svolta in

- A. estate.
- B. inverno.
- C. autunno.
- D. primavera.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (7 pkt)

Przeczytaj tekst. Dobierz właściwe zdanie (A–H) do każdego fragmentu tekstu (5.1.–5.7.).
Wpisz odpowiednią literę w każdą kratkę. **Uwaga:** jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnego fragmentu tekstu.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- A. Prendi i mezzi pubblici.
- B. Muoviti più spesso a piedi.
- C. Fai la spesa vicino a casa tua.
- D. Non superare i limiti di velocità.
- E. Condividi la tua auto con altre persone.
- F. Tra i mezzi di trasporto usa quelli elettrici.
- G. Se proprio devi, usa una macchina piccola.
- H. Cerca in Rete offerte per viaggiare con altra gente.

MUOVERSI IN CITTÀ SENZA INQUINARE

Ultimamente gli abitanti delle grandi città usano sempre di più la bici. Ecco alcune idee per chi vuole essere eco.

5.1.	
------	--

La mobilità in bicicletta ha buoni effetti sulla salute e sull'ambiente. Ma il modo di spostarsi più sano di tutti è ovviamente camminare e per questo bisogna promuoverlo in ogni modo. Più cammini meglio è, quindi non avere paura delle lunghe distanze! Ogni pretesto è buono per muovere le gambe: la spesa, l'incontro con un amico, una passeggiata con il cane.

5.2.	
------	--

A volte non è possibile muoversi a piedi. Scegliendo un'auto ricordati che più grande è il mezzo, più inquina. Bisogna anche pensare che la produzione di un'auto grossa causa molto più danno ambientale. Quindi cerca un modello mini che sarà anche più comodo da parcheggiare.

5.3.	
------	--

Comunque ogni auto, anche piccola, produce danni ambientali. Ovviamente anche gli autobus o i tram inquinano, ma molto meno rispetto ai mezzi privati. Inoltre permettono grandi risparmi di tempo e di denaro. Le città invitano i loro abitanti a lasciare le macchine a casa offrendo servizi sempre più confortevoli e puntuali.

5.4.	
------	--

Il negozio è troppo lontano per andarci a piedi? Per andare al lavoro dovrete prendere diversi mezzi? Non ti preoccupare, anche usando la macchina puoi essere eco. Proponi ai vicini di casa di andare insieme al supermercato. Oppure, andando in ufficio, prendi con te i colleghi che abitano vicino e dividete i costi della benzina. Dopo poco tempo scoprirai che questo modo di spostarsi ha vantaggi non solo ambientali ma anche economici e sociali!

5.5.	
------	--

Se proprio devi rinunciare ai mezzi pubblici, ricordati di osservare il codice stradale. Soprattutto non avere fretta. Guidare lentamente aumenta molto la sicurezza e riduce lo stress. Notevole è anche il risparmio di benzina. All'inizio sembra difficile non correre, ma dopo un po' ci si abitua e non si smette più.

5.6.	
------	--

Se non hai la patente, trova qualcuno con un posto libero nella sua auto. Specialmente d'estate su Internet ci sono molti annunci per chi non vuole viaggiare da solo. Diversi siti web specializzati ti mettono in contatto con la persona che va nella direzione che ti interessa!

5.7.	
------	--

Frequentare i lontani centri commerciali genera spese di trasporto, inquinamento, distruzione del territorio, e anche acquisti inutili. Con un po' di buona volontà si può ritrovare il gusto della spesa nei pressi di casa e risparmiare qualche soldo. Usa Internet per sapere dove comprare quello che ti serve senza fare chilometri inutili!

adattato da: www.scienza.panorama.it

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (6 pkt)

Przeczytaj tekst. Zaznacz znakiem X, które zdania są zgodne z treścią tekstu (V – Vero), a które nie (F – Falso).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

IL MUSEO DEL RISPARMIO

L'ispirazione è stato il Museum of American Finance di New York, che si trova a Wall Street e che racconta la storia del dollaro, delle banche e della crisi degli ultimi tempi. Il Museo del Risparmio di Torino è però molto più piccolo, ma anche meno tradizionale, perché usa molte nuove tecnologie. Ma purtroppo – cosa sorprendente – è più noioso.

Credo che in Italia ci sia bisogno di un museo di questo tipo per capire l'economia, per capire come funzionano le banche e rendersi conto dell'importanza dei propri risparmi. Ma il Museo del Risparmio di Torino non svolge per niente questa funzione semplicemente perché non chiarisce bene le cose. Forse perché la banca che l'ha creato non ha chiesto aiuto ai suoi lavoratori. Sicuramente alcuni di loro potrebbero raccontare molti aneddoti e dare informazioni sul tema del risparmio.

Per rendere l'esposizione più ricca si poteva anche chiedere l'aiuto di giornalisti o attori. Purtroppo i video che raccontano la nascita e l'evoluzione della moneta sono solo una lista di fatti storici, che non presentano i motivi degli eventi. Anche i video sugli strumenti finanziari non permettono di capire il loro funzionamento, ma danno solo definizioni. Il museo ha anche un'offerta speciale per i più piccoli. La pubblicizza come "programma adatto alla loro età e ai loro gusti esigenti". Purtroppo i giochi proposti sono assurdi, non divertenti o efficaci. Dopo circa due ore e mezza di visita non ho trovato nessuno pronto a chiarirmi le cose. Sono uscito deluso e sicuramente non mi sentivo più istruito. In più il biglietto costa tantissimo! L'unica cosa positiva è la gentilezza dei ragazzi della reception che però vendono solo i biglietti e non danno nessuna informazione utile. Il mio consiglio? Invece di visitare il Museo del Risparmio scegliete un altro dei tanti musei che offre la splendida città di Torino.

adattato da: www.tripadvisor.it

		V	F
6.1.	Il Museo del Risparmio italiano è più moderno di quello americano.		
6.2.	Alla creazione del museo hanno partecipato gli impiegati di una banca.		
6.3.	Il museo organizza anche visite per bambini.		
6.4.	Il prezzo del biglietto è alto.		
6.5.	Al museo ci sono esperti che rispondono alle domande dei visitatori.		
6.6.	Il testo invita a visitare il Museo del Risparmio.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 7. (5 pkt)

Niedawno znalazłeś psa. W e-mailu do koleżanki z Włoch:

- poinformuj o okolicznościach znalezienia psa
- opisz wygląd zwierzęcia
- wyjaśnij, dlaczego nie możesz go zatrzymać u siebie
- napisz, w jaki sposób szukasz dla psa nowego domu.

Podpisz się jako *XYZ*. W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność przekazania wszystkich informacji (4 punkty) oraz poprawność językowa (1 punkt).

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Liczba wyrazów w KFU	
Liczba błędów	
Procent błędów	

	TREŚĆ				POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4		
Liczba punktów	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1	

Zadanie 8. (10 pkt)

Zapisaleś(-aś) się na zajęcia sportowe do klubu w Twojej dzielnicy. Napisz list do włoskiego kolegi, mieszkającego w Twojej okolicy. W liście:

- poinformuj, w jaki sposób dowiedziałeś(-aś) się o klubie, i przedstaw jego promocyjną ofertę
- napisz, jaki sport wybrałeś(-aś), i wyjaśnij dlaczego
- opisz jedną z osób, z którymi ćwiczysz, i napisz, jakie są Twoje wrażenia po pierwszych zajęciach
- zaprosz kolegę do wspólnego udziału w zajęciach i poinformuj go, jaki strój powinien przygotować.

Pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej formy listu. Nie umieszczaj żadnych adresów. Podpisz się jako XYZ. Długość listu powinna wynosić od 120 do 150 słów. Oceniana jest umiejętność przekazania wszystkich informacji (4 punkty), forma (2 punkty), poprawność językowa (2 punkty) oraz bogactwo językowe (2 punkty).

Uwaga: jeśli praca będzie zawierać więcej niż 200 słów, otrzymasz za formę 0 punktów.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Liczba wyrazów w DFU	
Liczba błędów	
Procent błędów	

	TREŚĆ				FORMA	BOGACTWO JĘZYKOWE	POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4				
Liczba punktów	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)